

KSH/1738-20/2015

**Tárgy: Kiegészítő tájékoztatás (6) a Kbt. 45. § szerint**

**Tisztelt Gazdasági Szereplők!**

A Központi Statisztikai Hivatal „2016. évi Mikrocenzus, Gazdaság szerkezeti Összeírás (GSZÖ) és 2016. decemberi mezőgazdasági összeírás adatgyűjtések végrehajtását támogató informatikai rendszer fejlesztése, IT erőforrások (hálózat, szerver, tárolás, gépterem) biztosítása, üzemeltetése” tárgyú, az Európai Unió Hivatalos Lapjában [TED 2015/S 162-296897](#) szám alatt megjelent, a Kbt. MÁSODIK RÉSZ Az uniós értékhatárt elérő értékű közbeszerzések szabályai szerinti nyílt közbeszerzési eljárásban - a megfelelő ajánlattétel érdekében – az ajánlati felhívásban és a dokumentációban foglaltakkal kapcsolatban írásban érkezett kiegészítő tájékoztatás keretében feltett kérdésekre, az alábbi válaszokat adja:

Sor sz.	Oldal	Fejezet	Kérdés/Válasz
1.			<p><b>Kérdés:</b> Az Ajánlatkérő az 5. számú kiegészítő tájékoztatásban válaszolt egy 19. oldal 6.1 pontjára felvett kérdésre, amely arra vonatkozott, hogy a Windows 8.1, Windows 10 kompatibilis klienseszközökön elfogadható-e Microsoft .Net alapú vastagkliens alkalmazás összeíró alkalmazásnak vagy Java alapú fejlesztést vár el itt is. Ajánlatkérő a 7.1.4 pontra hivatkozva Java alapú alkalmazást vár el. Értelmezésünk szerint a 7.1.4 pontban szereplő táblázat 4. sorában szereplő Java fejlesztő nyelvre történő hivatkozás a szerveroldali fejlesztésekre és a nem kliensoldali fejlesztésekre vonatkozik. A táblázat nem határozza meg teljes körűen a kliensoldali fejlesztőeszközöket, mert az Android esetében sem oldható meg kizárólag JavaScript és html5 (?) alapon a kliensoldali fejlesztés. Kérjük Ajánlatkérőt, hogy a pontosítsa a korábban feltett kérdésre adott választ.</p> <p><b>Válasz:</b> Ajánlatkérő nem kívánja meghatározni, hogy a fejlesztés során ajánlattevő milyen technológiát alkalmazzon. Az az elvárás, hogy az elkészült alkalmazás a kliensre történő letöltődést követően, a JavaScript illetve html5 környezetben fusson.</p>
2.		5.2.1	<p><b>Kérdés:</b> Kérjük Ajánlatkérőt, hogy specifikálja vagy pontosítsa az alábbiakat: "A Web-es önkéntes és kézi eszköz által készített állományokat – amennyiben az kódolandó szöveges bejegyzést tartalmaz – egy automatikus kódoló alkalmazás dolgozza fel, amely a KSH-ban rendelkezésére áll. ". Jól értelmezzük, hogy a KSH-ban működik egy</p>



Sor sz.	Oldal	Fejezet	Kérdés/Válasz
			"szolgáltatás", amely a Microcenzus esetén elvégzi az automatikus kódolást, így nem szükséges automatikus kódolót fejleszteni, csak használni kell/lehet a KSH már meglévő alkalmazását. Ha igen, akkor ez az alkalmazás milyen módon érhető el? Ha nem, akkor kérjük, pontosítsa, értelmezze a fenti mondatot. <b>Válasz:</b> A KSH-ban rendelkezésre áll egy automata kódoló alkalmazás, nem kell automatikus kódolót fejleszteni. A vállalkozó feladata a KSH szerverén elérhető automatikus kódoló alkalmazáshoz be- és kimeneti adatinterfész kialakítása.
3.		5.1.1	<b>Kérdés:</b> Ajánlatkérő a 3. számú kiegészítő tájékoztatásban az 5.1.1. pontra (hihetőség vizsgálat) választ adott. A válasz alapján adatszolgáltatónkként adminisztratív forrásból rendelkezésre állnak adatok, amelyekkel össze kell hasonlítani a kikérdezés során kapott adatokat. Kérjük Ajánlatkérőt, hogy pontosítsa, hogy ezek az adatok az adatszolgáltatók valamilyen csoportjára (pl. területi egységre, területnagyságra, tevékenységre) vagy minden egyes adatszolgáltató minden egyes adatfajtájára rendelkezésre állnak. Ez utóbbi esetben a GSZŐ 530.000 adatszolgáltatójára egyesével rendelkezésre áll. <b>Válasz:</b> Az adminisztratív forrásból származó adatok az adatszolgáltatók egy kisebb csoportjára vonatkoznak, arányuk várhatóan nem haladja meg az összes adatszolgáltató egynolcadát. Ezen adatszolgáltatók esetében a GSZŐ kérdőív néhány százaléknyi adathelyére vonatkozó információt kell összehasonlítani a kikérdezés során rögzített adattal.
4.		5.1.1	<b>Kérdés:</b> Kérjük Ajánlatkérőt válaszolja meg, hogy az 5.1.1. pontban megadott vizsgálatokat (hihetőség vizsgálat) miért csak a kézi eszközökön kell elvégezni. <b>Válasz:</b> Az önkitöltés során beérkezett adatok ellenőrzése a KSH belső rendszereit használva a szakfőosztályon történik. A 7.2.2.11. alapján hiba esetén az adatszolgáltatót megkeresi a KSH. Kézi eszközös összeírás esetén újbóli felkeresést Ajánlatkérő nem tervez, így a hihetőségi vizsgálatot a helyszínen kell elvégezni.
5.		7.2.7.3, 7.2.7.5	<b>Kérdés:</b> Ajánlatkérő a 3. számú kiegészítő tájékoztatásban választ adott a 7.2.7.3 és 7.2.7.5 kérdésekre. Kérjük Ajánlatkérőt, hogy erősítse meg vagy pontosítsa, hogy az újrafuttatást mindig az eredeti (még nem javított) adatokon kell lefuttatni. <b>Válasz:</b> A szabályrendszer módosulása esetén a már kész állományon és a még nem javított állományokon is újra le kell futtatni a szabályokat.

Tájékoztatjuk a Tisztelt Gazdasági Szereplőket, hogy a jelen kérdéseket és válaszokat tartalmazó levél a Kbt. 45. § (5) bekezdésében foglaltak szerint a tájékoztatás teljes tartalmát hozzáférhetővé kell tenni, illetve meg kell küldeni valamennyi gazdasági szereplő részére, amely érdeklődését az eljárás iránt az ajánlatkérőnél jelezte. A Kbt. 45. § (5) bekezdésében foglaltaknak eleget téve a jelen kérdéseket és válaszokat tartalmazó levelet Ajánlatkérő minden gazdasági szereplő részére - amely érdeklődését az eljárás iránt az Ajánlatkérőnél jelezte - haladéktalanul és egyidejűleg elektronikus úton megküldi, illetve honlapján közzéteszi.

Kérem levelem kézhezvételét a kozbeszerzes@ksh.hu e-mail címre vagy a +36 1 345 8638-as faxszámra visszaigazolni szíveskedjenek.

Budapest, 2015. október 21.



*Pollák Györgyné*  
Pollák Györgyné

Ajánlatkérő nevében

